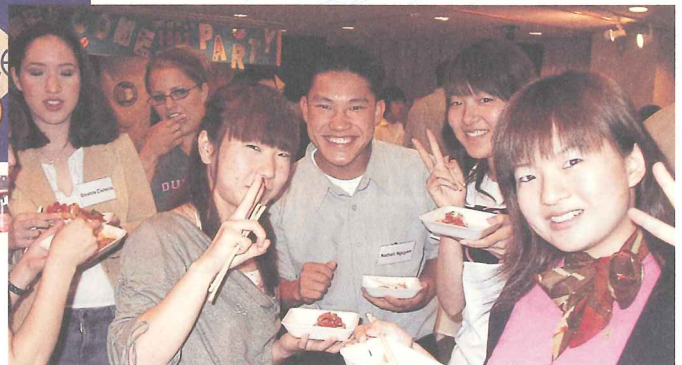




Mito City International Association

(財)水戸市国際交流協会機関紙

平成16年度の事業計画をお知らせします



財団法人水戸市国際交流協会は、水戸市国際交流センターを拠点にし、国際交流の中核組織として他の国際交流団体等と連携を図りながら、多様化する国際社会に対応するためのさまざまな事業を展開し、地域における国際交流活動を推進してまいります。

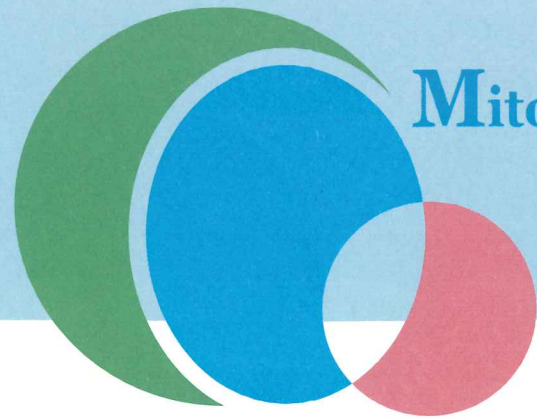
具体的には、海外諸都市との国際交流事業として、国際親善姉妹都市アナハイム市との交流をさらに促進するとともに、中国重慶市をはじめ他の海外諸都市との友好交流に努めます。

市民の国際交流に対する支援事業では、「国際交流のつどい」や各種国際交流パーティーなどを通し、国際交流団体等の活動状況紹介や外国人との交流の場の創出に努めます。また、各国の文化等の理解を

深めるため、国際理解講座等を開催してまいります。

市内在住外国人に対する支援事業では、「どうようサロン」の毎週実施や子どものための日本語ボランティア学校派遣など、水戸市に住んで良かったと思われる事業を実施します。

また、基金につきましては、引き続きメモリアルプレート設置協賛者の募集を中心に、幅広く市民・企業等へ協力をお願いしてまいります。さらに、水戸市からの国際交流センターの管理運営受託事業につきましても、より一層市民サービスに努め、市民の皆さまに親しまれる施設となるよう努力してまいります。



16年度の主な事業を紹介します



1 海外諸都市との国際交流事業

市民間の交流、相互理解、友好親善を目的に、国際親善姉妹都市アナハイム市、友好交流都市重慶市との交流をさらに深めます。重慶市との交流では、青少年相互交流事業を推進してまいります。



アナハイム市学生親善大使：生け花体験

◆国際親善姉妹都市アナハイム市との交流事業

水戸市学生親善大使の派遣

7月23日から8月8日まで、16歳以上の学生を対象に20名をアナハイム市に派遣し、市民宅へホームステイします。日本文化の紹介やアメリカの授業体験など交流を深め、国際的視野に立つ人材を育成します。

アナハイム市学生親善大使の受入

アナハイム市から学生が来水し、市民宅へホームステイしながら水戸の生活を体験します。

◆重慶市をはじめ海外諸都市との交流の推進

中国重慶市へ親善訪問団の派遣を行い相互理解と友好親善を深めます。また、重慶市からの訪問を受け入れ、友好交流都市重慶市との交流を深めます。

重慶市青少年交流事業

重慶市青少年交流団の受け入れ、水戸市と重慶市の学生との親睦をはかります。

2 市民の国際交流活動に対する支援事業

国際交流ボランティア団体等の活動が円滑に行えるよう支援してまいります。また、市民に対し、団体等の交流活動の紹介や講演会を通じ、国際理解を深めてもらうための啓発事業を行います。



講演会「添乗員の泣き笑い〜実りある海外旅行のために〜」

◆国際交流のつどいの開催

国際交流活動の紹介や講演会等を開催します。(10月)

◆国際交流団体連絡会の開催

国際交流ボランティア団体が、互いの情報や意見を交換できる環境を促進していきます。(9月)

◆MIJネットワーク支援

日本語ボランティア団体が行う、研修会等の活動を支援します。連絡会議(毎月)、研修会(8月、2月)

◆翻訳等支援事業

水戸市から、簡易な外国語文書の翻訳を受託します。

3 国際交流に関する講座等の実施事業

市民に、国際交流及び世界の文化などについて理解を深めてもらうため、各種の講座を行います。また、国際交流パーティーを開催し、市民と外国人との交流の場の創出に努めます。

また、市内の学校や地域団体に国際理解のため、外国人を講師として派遣します。



年末パーティー

◆国際理解講座の開催

小学生のための国際理解講座	(8月)
中学生のための国際理解講座	(8月)
国際理解のつどい	(10月)
世界の文化遺産講座	(10月~11月)
世界の文化と料理講座	(10月~11月)
世界の文化と芸術講座	(2月~3月)

◆国際交流パーティーの開催

日本文化だけでなく、様々な国の文化に触れあうことができるパーティーをボランティア団体と共に開催します。8月、9月、12月(年3回)

◆国際理解のための外国人紹介

国際理解及び国際交流を促すため、要望のあった市内の小・中学校等に外国人を講師として派遣します。



ボランティア団体：活動の様子 市内ウォッチング：水戸市植物公園にて

4 市内在住外国人に対する支援事業

市内在住外国人、留学生に対し、水戸市や日本の文化の良さを理解してもらうため、各種事業を行い、相互理解を深めます。

◆どうようサロンの開催

外国人と市民との交流、外国人同士の情報交換の場を提供します。

◆子どものための日本語ボランティア学校派遣

日本語の指導を要する市内在住外国人の子供のために、ボランティアを学校へ派遣し、指導します。

◆日本文化体験等事業の実施

市内ウォッチング

市内在住の外国人を市内公共施設等に案内します。(10月)

在住外国人からの聞き取り

市内在住の外国人から聞き取りを行い、今後の事業に活用します。(11月)

外国人のための日本料理教室開催

伝統的な日本の料理を学ぶ講座を開催します。(11月)



日本料理に興味津々!



雪に喜ぶ留学生たち

◆スキーツアーの実施

スキーを通し、日本の四季の良さを体験してもらいます。(2月)

◆外国人のための陶芸体験教室の実施

日本伝統工芸の陶芸を通し、日本の文化を体験してもらいます。(10月)

◆生活ガイドブック、英文地図の提供

英語と日本語併記の水戸市の生活ガイドブックや、英語で表記された水戸市の地図を提供します。

◆相談窓口の常設

国籍等にこだわらず、生活様式や習慣などの違いから生じる悩みなどの相談に対し、アドバイスや情報を提供します。

5 国際交流に関する情報の収集及び提供事業

外国文化、日本文化、国際交流等に関する図書、資料等を広く集め、市民や外国人に提供します。また、機関紙、ホームページなどにより、情報の発信に努めます。

◆協会機関紙の発行

協会で実施する事業や国際交流に関する情報を提供します。外国人向けに、事業のほか水戸市などの生活情報を提供します。

日本語版 3回 (5月、11月、3月)

外国語版 1回 (3か国語：5月)

◆資料の収集及び提供

国内外の図書、資料等の収集及び提供、ホームページによる情報提供、インターネットサービス。

6 国際交流基金の造成事業

メモリアルプレート設置協賛者の募集を中心に、幅広く市民、企業等へ協力をお願いしていきます。

◆メモリアルプレート設置協賛者の募集

陶板10枚、御影石10枚を募集



メモリアルプレート(陶板)

7 施設管理受託事業

水戸市から国際交流センターの管理運営を受託します。市民の皆様が親しまれる施設となるよう努力していきます。

◆水戸市国際交流センターの管理及び運営

※事業の募集などは、そのつど広報「みと」または協会ホームページでお知らせします。

INFORMATION

水戸市国際交流センター

Welcome to MITO INTERNATIONAL CENTER! English Page



水戸市国際交流センターは「水と緑の国際都市・水戸」の創造をめざし、市民の皆さんの国際交流活動を推進する施設として、また、水戸に住んでいる外国人の方を支援する施設として、平成10年4月に開館しました。水戸市国際交流センターでは、次のような事業を行っています。

- 海外諸都市との国際交流の推進
- 市民の国際交流活動に対する支援
- 国際交流に関する講演、講座、研修等の実施
- 市内在住の外国人の支援
- 国際交流に関する情報の収集及び提供

● [平成16年度水戸市学生親善大使の募集のお知らせ](#) (2004.5.20更新)

- [水戸市国際交流協会のご紹介](#)
- [協会事業のご案内](#)
- [協会機関誌のご紹介](#)

● [水戸市国際交流センターのご紹介/施設利用案内](#)

- [外国人のための日本語教室 \(Japanese Classes\)](#)
- [水戸の生活ガイド \(Life in Mito\)](#)
- [13ヶ国語生活ガイド \(Multilingual Guide to Living in Japan\)](#) (自治体国際化協会提供)

● [リンク](#)

水戸市の外国人登録者数：3,032人 (平成16年5月1日現在)
【水戸市の外国人登録者数の推移】

—ご意見・お問い合わせはこちらまで—

財団法人水戸市国際交流協会 (水戸市国際交流センター内)
〒310-0024 茨城県水戸市備前町6-59 (地図)
TEL: (029)221-1800 / FAX: (029)221-5793
E-mail: mcia@mito.ne.jp
当ページはInternet Explorer 6、フォントサイズ"中"を推奨しております。

◇水戸市国際交流協会 インターネットホームページ

水戸市国際交流協会のホームページを開設しています。皆さんのアクセスをお待ちしています。

(アドレス<http://www.mitoic.or.jp/>)

◇インターネット利用サービス

国際交流センター2階にコンピュータを設置しています。インターネット、コンピュータのワープロ・ソフト、表計算ソフトなど、いずれも30分100円で利用できます。

◇どようサロン

毎週土曜日の午後(1時~3時)に国際交流センター2階で開催しています。お茶を飲みながら、世界各国の皆さんとおしゃべりしてみませんか。外国からの皆さんには、3分間無料で利用できる国際電話「ふるさとでんわコーナー」もあります。予約の必要はありません。当日、直接会場へおいでください。

◇相談受付

相談者は外国人、日本人を問いません。秘密厳守で応じています。直接国際交流センター事務室へおいでください。また、電話やEメールでも受け付けています。

◇『CITY MAP MITO』及び

『水戸の生活ガイドブック』

英文版水戸市『CITY MAP MITO』及び外国人が水戸での生活に役立つ情報を掲載した『水戸の生活ガイドブック』(日英併記)を差し上げています。ご希望の方は当協会までご連絡ください。

この機関紙は非木材紙(ケナフ100%)を使用しております。地球環境に優しい「大豆油インキ」を使用しております。

(Printed by KOWA PRINTING Co.LTD.)



機関紙へのご意見をお待ちしています。機関紙のコーナー、特集で取り上げて欲しい記事など、何でもお寄せください。

〒310-0024 水戸市備前町6-59

水戸市国際交流センター内

(財)水戸市国際交流協会

Tel:029-221-1800 Fax:029-221-5793

E-mail:mcia@mito.ne.jp

水戸市国際交流センター案内図

Area Map & Transportation Guide

